

sound**beat** 2.0

User Manual

Instrukcja obsługi

PL

EN

RO

HU



OVERMAX
You • unlimited



www.overmax.pl

SOUNDBEAT 2.0

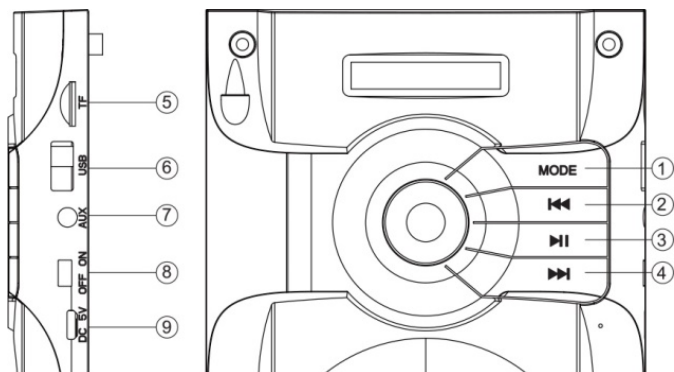
PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, aby w pełni wykorzystać funkcjonalność urządzenia. Instrukcję obsługi należy zachować do wglądu w przyszłości.

Informacje o bezpieczeństwie

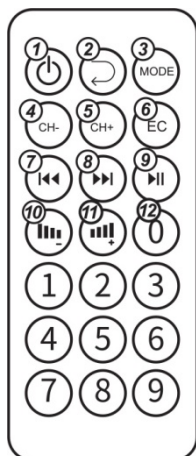
- 1.** Przechowuj głośnik z dala od wilgotnych miejsc, wysokiej temperatury, styczności z olejem oraz innymi substancjami płynnymi.
- 2.** Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz deszczu.
- 3.** Ustaw głośność na odpowiedni poziom, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- 4.** Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, ładuj je co najmniej raz na trzy miesiące w celu uniknięcia uszkodzenia baterii litowej.
- 5.** Nie wolno demontować, próbować naprawić lub otwierać produktu.
- 6.** Trzymać z dala od dzieci; w celu uniknięcia porażenia prądem lub uduszenia.

Opis funkcji:



1. Przycisk „Tryb – Mode” służy do przełączania głośnika między trybami: bluetooth, radio fm oraz urządzeniami wejściowymi tj. pendrive, karta micro SD czy AUX
2. Poprzedni (utwór / stacja)
3. Odtwarzanie / pauza
4. Następny (utwór / stacja)
5. Slot micro SD
6. Port USB
7. Port AUX
8. Włącznik
9. Port DC micro USB 5V

Opis funkcji pilota:



1. Włącz / wyłącz
2. Powtarzanie utworu
3. Zmiana trybu
4. Następna stacja
5. Poprzednia stacja
6. Equalize
7. Poprzedni utwór
8. Następny utwór
9. Odtwarzanie / pauza
10. Ciszej
11. Głośniej
12. Przyciski numeryczne od 0 do 9

TRYBY:

Przycisk „Tryb – Mode” służy do przełączania głośnika między trybami: bluetooth, radio fm oraz urządzeniami wejściowymi tj. pendrive, karta micro SD czy AUX.

TRYB BLUETOOTH:

Aby aktywować tryb bluetooth, włącz głośnik. Przyciskiem „Tryb-Mode” wybierz bluetooth. W urządzeniu, którym chcesz się połączyć do głośnika, uruchom funkcje bluetooth i odnajdź urządzenie o nazwie Soundbeat 2.0. Połącz się wybierając dane urządzenie z listy dostępnych urządzeń. Po poprawnym sparowaniu, urządzenie jest gotowe do przekazywania dźwięku.

TRYB RADIA:

Aby aktywować tryb radia fm, włącz głośnik. Przyciskiem „Tryb-Mode” wybierz radio. Automatyczne wyszukiwanie dostępnych stacji radiowych, należy rozpocząć naciskając i przytrzymując przycisk ►►. Stacje zostaną automatycznie zapisane. Aby przełączać się między stacjami użyj przycisku ◀◀ lub ►►. Aby rozpocząć manualne wyszukiwanie stacji radiowych naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀.

TRYB AUX:

Aby aktywować tryb AUX, włącz głośnik. Przyciskiem „Tryb-Mode” wybierz AUX. Po wybraniu tego trybu, dźwięk można odtwarzać poprzez port AUX.

TRYB SD

Aby aktywować tryb SD, włącz głośnik. Przyciskiem „Tryb-Mode” wybierz SD. Po wybraniu tego trybu, dźwięk można odtwarzać z wcześniej zainstalowanej kary pamięci micro SD.

ŁADOWANIE:

Aby naładować baterię urządzenia, należy podłączyć przewód micro USB do portu głośnika a następnie podłączyć go do 5V źródła zasilania.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

SOUNDBEAT 2.0

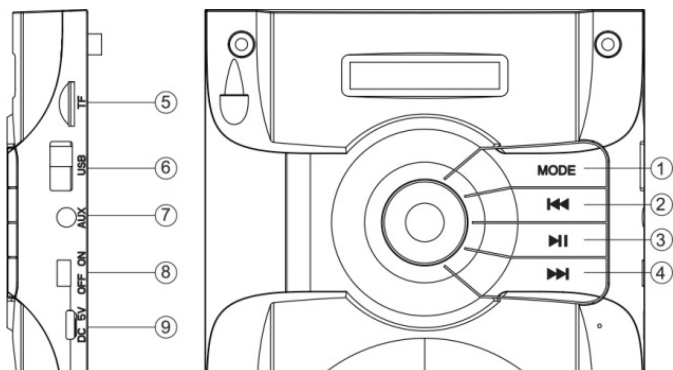
EN

Thank you for purchasing our product. Before you use the product for the first time, please read this manual carefully to get familiar with all its functions. The manual must be kept for future reference.

Safety information

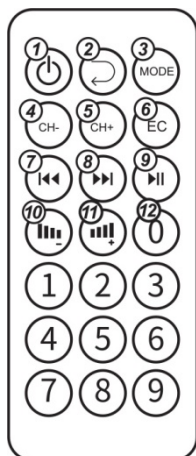
- 1.** Store the loudspeaker away from humid areas, high temperature, oil and other liquids.
- 2.** Do not expose the product to direct sunlight and rain.
- 3.** Set a suitable volume to avoid hearing impairment.
- 4.** If you do not use the product for a long time, charge it at least once per three months in order to avoid damage to lithium battery.
- 5.** It is forbidden to disassemble, repair or open the product.
- 6.** Keep out of the reach of children to avoid electric shock or suffocation.

Description of functions:



1. „Mode” button serves to switch modes of the speaker: bluetooth, radio FM and input devices, i.e. pendrive, micro SD card and AUX
2. Previous (track/station)
3. Play/pause
4. Next (track/station)
5. Micro SD slot
6. USB port
7. AUX port
8. ON/OFF
9. DC port micro USB 5V

Opis funkcji pilota:



1. On/Off
2. Replay
3. Switch mode
4. Next station
5. Previous station
6. Equalizer
7. Previous track
8. Next track
9. Play/pause
10. Volume down
11. Volume up
12. Numerical buttons from 0 to 9

EN

MODES:

„Mode” button serves to switch modes of the speaker: bluetooth, Radio FM and input devices, i.e. pendrive, micro SD card and AUX.

BLUETOOTH MODE:

To activate bluetooth mode, switch the loudspeaker on. Use “Mode” button to select bluetooth. In the device you wish to use to connect to the loudspeaker, activate bluetooth function and find the device called Soundbeat 2.0. Select the device from the list of devices to make a connection. Once the pairing process has been completed successfully, the device is ready for transmitting sound.

RADIO MODE:

To activate radio FM mode, switch the loudspeaker on. Use „Mode” button to select Radio. To search for available radio stations automatically, click and hold . Stations will be saved automatically. To switch stations, click  or . To start searching radio stations manually, click and hold .

AUX MODE:

To activate AUX mode, switch the loudspeaker on. Use „Mode” button to select AUX. Once you have selected this mode, sound will be played through AUX port.

SD MODE

To activate SD mode, switch the loudspeaker on. Use “Mode” button to select SD. Once you have selected this mode, sound will be played from previously installed micro SD memory card.

CHARGING:

To charge the battery, connect micro USB cable to the loudspeaker port, and then connect it to source of power supply 5V.

Please be advised that pictures are for reference only, the real design of products may differ from the pictures presented.

SOUNDBEAT 2.0

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru. Înainte de utilizarea produsului, vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni pentru a beneficia pe deplin de funcționalitatea dispozitivului. Manualul trebuie să fie păstrat pentru referințe ulterioare.

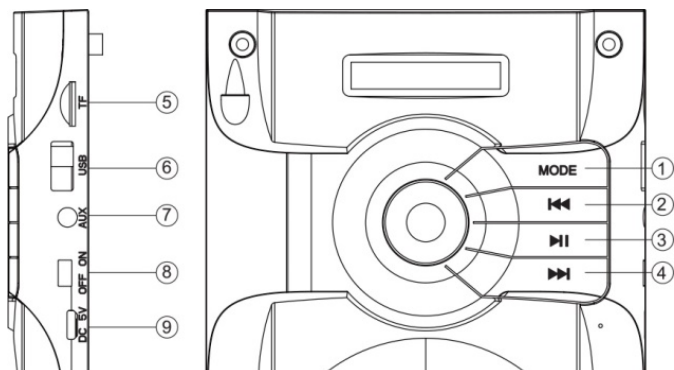
RO

Informații cu privire la utilizarea în siguranță

1. Depozitați difuzorul departe de umiditate, temperatură ridicată, contactul cu petrol și alte substanțe lichide.
2. Dispozitivul nu trebuie să fie expus la lumina directă a soarelui și ploaie.
3. Reglați volumul la un nivel adecvat pentru a evita deteriorarea auzului dvs.
4. Dacă nu utilizați aparatul pentru o lungă perioadă de timp, încărcați cel puțin o dată la trei luni, pentru a evita deteriorarea bateriei litiu.
5. Nu demontați, nu încercați să reparați sau să deschideți produsul.
6. Păstrați departe de copii; în scopul de a evita șocul electric sau sufocare.

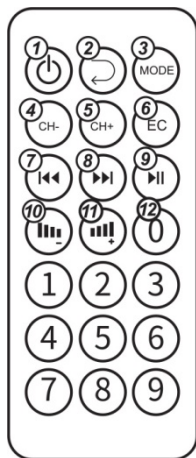
RO

Descrierea funcțiilor:



1. Butonul „Modul – Mode” este utilizat pentru a comuta între modurile difuzor: Bluetooth, radio FM, și dispozitive de intrare, adică un stick de memorie, un card micro SD sau AUX.
2. Precedent (piesă / stație)
3. Redare / pauză
4. Următorul (piesă / stație)
5. Slot micro SD
6. Port USB
7. Port AUX
8. Comutator
9. Port DC micro USB 5V

Descrierea funcțiilor telecomenzii dispozitivului:



1. Pornire / Oprire
2. Repetarea piesei
3. Modificare modul
4. Postul precedent
5. Postul anterior
6. Equalizer
7. Melodia precedentă
8. Melodia următoare
9. Redare / pauza
10. Volum mai încet
11. Volum mai tare
12. Tastele numerice 0 până la 9

RO

MODULE:

Tasta „Modul – Mode” este utilizată pentru a comuta difuzorul între module: Dispozitive Bluetooth, radio FM și dispozitive de intrare, de exemplu un stick de memorie, un card micro SD sau AUX.

MODUL BLUETOOTH:

Pentru a activa modul Bluetooth, activați difuzorul. Tasta „Modul-Mode” selectează bluetooth. Dispozitivul pe care doriți să vă conectați la difuzor, porniți funcția Bluetooth și de a găsi un dispozitiv numit Soundbeat 2.0. Conectați dispozitivul prin selectarea dintr-o listă de dispozitive disponibile. După împerechere cu succes, dispozitivul este gata pentru a transmite un sunet.

MODUL RADIO:

Pentru a activa radioul FM, porniți difuzorul. Tasta „Modul-Mode” selectează stația de radio. Căutare automată pentru posturile de radio disponibile, ar trebui să înceapă prin apăsarea și menținerea ►►. Stațiile vor fi salvate automat. Pentru a comuta între stațiile folosiți ◀◀ sau ►►. Pentru a efectua o căutare manuală pentru posturi de radio, țineți apăsat ◀◀.

MODUL AUX:

Pentru a activa modul AUX, porniți difuzorul. Tasta „Modul-Mode” selectează AUX. După selectarea acestui mod, sunetul poate fi redat prin portul AUX.

MODUL SD

Pentru a activa modul SD, porniți difuzorul. Tasta „Modul-Mode” selectează SD. După selectarea acestui mod, puteți reda sunetul de pe un card de memorie instalat anterior micro SD.

ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI

Pentru a încărca unitatea bateriei, conectați cablul micro USB la portul difuzorului și apoi conectați-l la o sursă de alimentare de 5V.

Fotografiile sunt numai în scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cea prezentată în imagini.

SOUNDBEAT 2.0

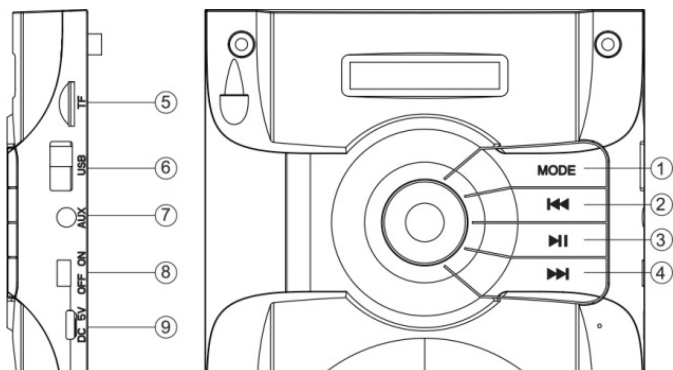
Köszönjük a termékünk megvásárlását. Használat előtt kérjük, pontosan ismerkedjen meg a használati utasítással, hogy teljesen ki tudja használni a készülék funkcionalitását. A használati utasítást őrizze meg a jövőbeni használatra.

Biztonsági információk

HU

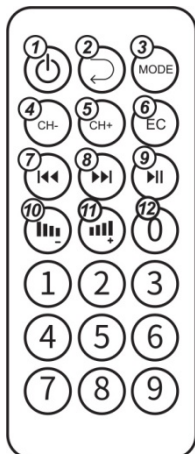
- 1.** Tartsa távol a hangszórót nedves helyektől, magas hőmérséklettől, olajjal valamint más folyékony anyagokkal való érintkezéstől.
- 2.** Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak sem esőnek.
- 3.** Állítsa a hangerőt megfelelő szintre, hogy elkerülje a halláskárosodást.
- 4.** Ha nem használja a készüléket hosszabb időn keresztül, töltse fel legalább háromhavonta egyszer, a lítium elemek károsodásának elkerülése céljából
- 5.** Ne szedje szét, ne próbálja javítani vagy kinyitni a terméket.
- 6.** Tartsa távol a gyermekektől; az áramütés vagy a fulladás elkerülése céljából.

A funkciók leírása:



1. A „Mód – Mode” nyomógomb szolgál a hangszóró átkapcsolására a üzemmódok között: bluetooth, fm rádió valamint bemeneti készülékek értsd pendrive, micro SD kártya vagy AUX között
2. Előző (zeneszám / állomás)
3. Lejátszás / szünet
4. Következő (zeneszám / állomás)
5. Micro SD slot
6. USB Port
7. AUX port
8. Kapcsoló
9. DC port micro USB 5V

A távirányító funkcióinak leírása:



1. Bekapcsol / kikapcsol
2. Zeneszám ismétlése
3. Üzem mód megváltoztatása
4. Következő állomás
5. Előző állomás
6. Equalizer
7. Előző zeneszám
8. Következő zeneszám
9. Lejátszás / szünet
10. Halkabban
11. Hangosabban
12. Numerikus nyomógombok 0 - 9

HU

Üzem módok:

A „Mód – Mode” nyomógomb szolgál a hangszóró átkapcsolására az üzemmódok között: bluetooth, fm rádió valamint bemeneti készülékek értsd pendrive, micro SD kártya vagy AUX között.

BLUETOOTH MÓD:

A mód aktiválásához kapcsolja be a hangszórót. A „Mód-Mode” gombbal válassza ki a bluetooth-t. A készüléken amit, szeretne csatlakoztatni a hangszóróhoz, indítsa el a bluetooth-t és keresse meg a Soundbeat 2.0 nevű készüléket. Csatlakoztassa kiválasztva az adott készüléket az elérhető készülékek listájából. A megfelelő párosítás után a készülék kés a hang átvitelére.

RÁDIÓ MÓD:

Az fm rádió mód aktiválásához kapcsolja be a hangszórót. A „Mód-Mode” gombbal válassza ki a rádiót. Az elérhető rádió állomások automatikus kereséséhez, nyomja meg és tartsa nyomva a gombot . Az állomások automatikusa elmentődnek. Az állomások közötti átkapcsoláshoz használja a nyomógombot  vagy . A rádióállomások manuális kereséséhez nyomja meg és tartsa nyomva a gombot .

AUX MÓD:

Az AUX mód aktiválásához kapcsolja be a hangszórót. A „Mód-Mode” gombbal válassza ki az AUX-t. Ezen mód kiválasztása után, az AUX porton keresztül játszhatja le a zenét.

SD MÓD

Az SD mód aktiválásához kapcsolja be a hangszórót. A „Mód-Mode” gombbal válassza ki az SD-t. Ezen mód kiválasztása után lehet lejátszani a micro SD memória kártyára felvett számokat.

Töltés:

A készülék elemének feltöltéséhez csatlakoztassa a micro USB vezeték a hangszóró portjához, majd csatlakoztassa azt 5V tápforráshoz.

PA fényképek illusztrációk, a termékek megjelenése eltérhet a bemutatott képeken láthatóaktól.

Product details

For the following

Product : **Speaker**
Model(s) : **OV-Soundbeat 2.0**

Declaration & Applicable standards

We, BrandLine Group Sp. z o. o., hereby declare under our sole responsibility that the of the above referenced product complies the following directives:

R&TTE Directive	1999/5/EC
EMC Directive	2004/108/EC
Low Voltage Directive	2006/95/EC
RoHS Directive	2011/65/EU

The following harmonized standards have been applied:

Safety and Health:

EN 62479: 2010

EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013

EMC:

EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)

EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)

RF Spectrum Efficiency:

EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)

Representative

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. Dziadoszańska 10
61-248 Poznań

BRANDLINE GROUP
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań
NIP 782-257-98-40, Regon 361233546
(1)





www.overmax.eu